

**EXO-HX1**  
**TECHMANUAL**



**SCORPION SPORTS EUROPE**

5 rue Gutenberg  
67720 Hoerdt, France  
[scorpionsports.eu](http://scorpionsports.eu)  
[info@scorpionsports.eu](mailto:info@scorpionsports.eu)

Type SCORPION SPORTS in Facebook search box

Printed in China

**EXO-HX1**

**SCORPION**  
**EXO**<sup>®</sup>



**TECHMANUAL**

# EXO-HX1

PERFORMANCE FEATURES

## 1 Ultra TCT™ Composite Shell

Developed by Scorpion®, revolutionary new pre-preg technology, ULTRA TCT™ offers unrivaled protection. Extremely light, digressive integrity on impact absorbs more energy.

## 2 Magnetic Ratchet System

The helmet volume can be much smaller and the ratchet can be much simpler thanks to Scorpion's patented magnetic ratchet system. The shield can be opened in a convenient semi-automatic way using magnetic force. To lock the shield in opened position, you need lift it up one step more until you can hear a "click" sound.

## 3 SpeedView® Retractable SunVisor

Retractable interchangeable internal sun visor. Choose the up or down position with the flip of the switch. Features our exclusive EverClear® anti-fog coating on all surfaces.

## 4 KwikWick® III Liner Fabric

The removable and washable liner features a soft and supple hypo-allergenic, anti-bacterial material with advanced moisture wicking properties.

## 5 Pinlock® Ready FaceShield

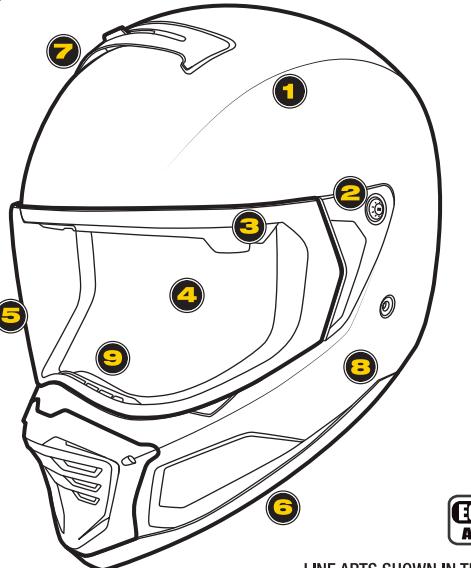
The shield is with Anti-Scratch hardened coating, and is ready for Pinlock® MaxVision® system, the world's best fog free resistant system.

## 6 Emergency Release System

Tabs located under the neck roll allow easy removal of the cheek pads by emergency medical personnel thus allowing easier removal of the helmet.

## 7 Low-Profile Top Super Vent

Specially engineered intake and exhaust ports for optimum airflow to maximize cool air in and accelerate warm air out.



LINE ARTS SHOWN IN THIS MANUAL  
ARE FOR REFERENCE ONLY  
AND MAY VARY FROM ACTUAL  
PRODUCT.

ECE 22.05  
APPROVED

## 8 Speaker Pockets

Speaker ducts designed into the EPS allow compatibility with communication unit speakers up to 40mm.

## 9 3D Contoured Cheekpads

Plush removable and washable 3D contoured cheekpads for ultimate fit and comfort lined with our KwikWick® III Fabric.

## Introduction

Congratulations for acquiring a premium ScorpionExo® helmet. This helmet embodies the latest, state-of-the-art design, engineering and technology available in the market today and is an excellent investment for your comfort and protection.

Please remember that no helmet can protect you against all possible or foreseeable impacts even when built with the latest and best materials and technology.

The following information will help you to enjoy and properly care for your helmet.

## Function

A helmet's main function is to protect your head from impact in case of an accident. To accomplish this, a helmets surrounds your head with a matrix of materials designed to absorb and cushion impact energy in some accidents. A helmet is also designed to provide you with comfort while riding at speed and in various weather conditions. Yet, there is a trade-off: A helmet decreases hearing sensitivity, peripheral vision and physical movement to a certain extent while providing protection and comfort.

## Fit

It is important for maximum safety that your ScorpionExo® helmet fit snugly and comfortably on your head with the retention strap (chinstrap) properly and snugly fastened. With the chinstrap firmly fastened, grab the back of the helmet with both hands and try to roll the helmet forward. If you can roll the helmet over the eyes, it is too loose and you should try another size of helmet.

## Faceshields

The faceshield on your ScorpionExo® helmet provides protection from weather, small flying objects and wind. Tinted shields are available to protect your eyes from excessive sunlight. The ScorpionExo® SpeedView® internal sunvisor system allows you to instantly tint the sunlight.

NEVER USE A DARK OR TINTED FACESHIELD OR SPEEDVIEW VISOR IN DARK OR POOR VISIBILITY RIDING CONDITIONS. This is not only unsafe, but also illegal in most countries.

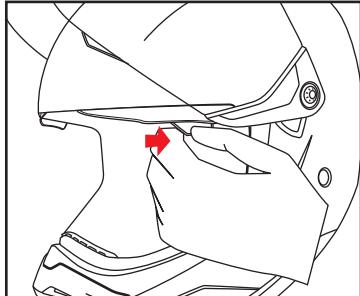
NEVER WEAR A FACESHIELD THAT HAS BECOME SCRATCHED OR WORN OUT, OR RIDE WITH A FACESHIELD THAT IS FOGGED BY CONDENSATION. SCORPIONEXO® FACESHIELDS (CLEAR AND SMOKE ONLY) COME WITH A SCRATCH-RESISTANT COATING. The faceshields and sun visors are coated, which also loses their capacity in about 2 years. For this reason, we recommend that you change your visor at least every two years with a new one.

## Ventilation Systems

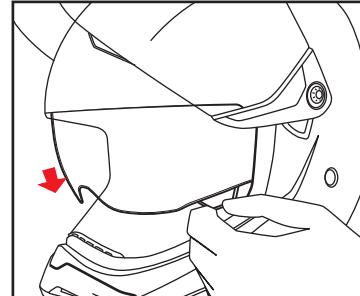
Ventilation systems are designed and engineered to maximize your comfort in a wide range of temperatures. Familiarize yourself with the vents on your street helmet. Some vents have detents allowing partial opening and closing, thereby controlling intake and exhaust airflow. Your helmet ventilation systems should be kept clear of any obstructions including dirt, insects or other items which could interfere with proper flow of air. The ventilation systems play an important role, especially during physical exertion or hot-weather riding. Ventilation helps decrease the possibility of fogging on the faceshield.

## SpeedView® Internal Sun Visor

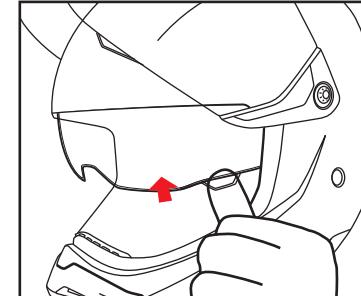
EN



To release the sun visor,  
pull the lever down.



Sun visor will drop down .



To hide the sun visor, push  
the sun visor up to start position.

### WARNING

Small neodymium magnets are used for  
easier operation.



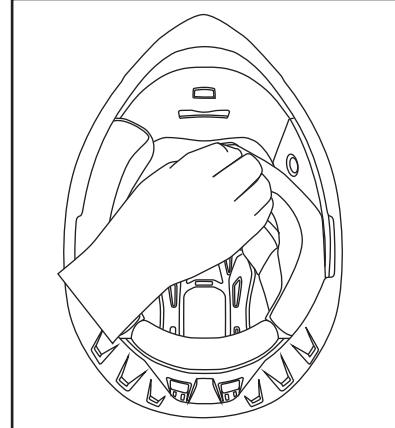
The magnet force is not very strong, and generally  
each magnet size is not considered as dangerous.

However, consult your physician before using if you are a  
pacemaker wearer and not sure about the effect caused  
by these magnets.

3

## KwikWick® III Liner Removal

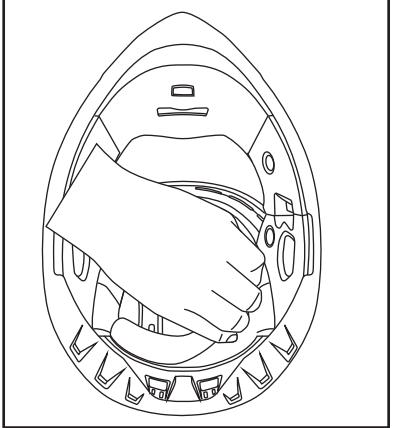
EN



### REMOVING THE CHEEK PADS

1. Grip one cheek pad by slipping your  
fingers behind the pad near the eyeport.  
Gently pull the cheek pad away from the  
helmet to release the three plastic retainer  
snaps.

2. Remove the plastic cheek pad flange  
from the helmets lower rim along the  
rubber trim. Reverse entire process to  
reinstall.



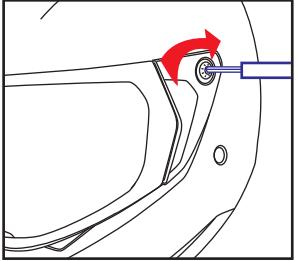
### REMOVING THE CROWN LINER

Once both cheek pads are removed, grasp the  
crown liner near the back of the head, and pull  
the liner toward the eyeport to release the two  
plastic snaps. Once unsnapped gently tug on  
the crown liner to release it from the forehead  
tension groove.

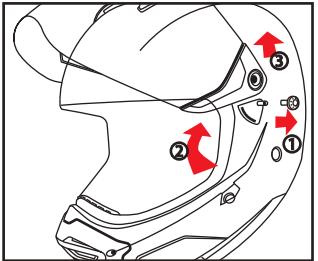
Reverse entire process to reinstall.

4

## Faceshield Release

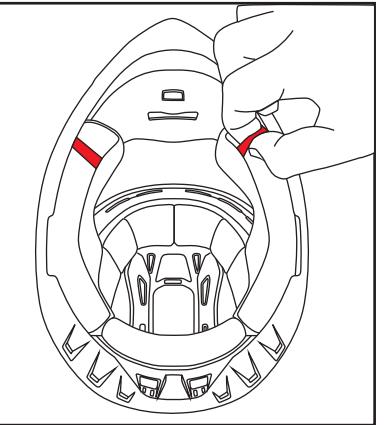


Use hex wrench (size – H2) to remove hex screw.



1. Take off the hex screw from the helmet.
2. Open up the face shield.
3. Take off the face shield from the helmet.

## Emergency Release System



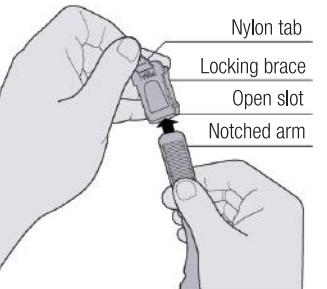
Locate the emergency labeling on the neck roll. Simply reach under the neck roll and grab the release strap, pull at a 45 degree angle towards front of helmet. The cheek liner will easily release from the helmet. This system should only be used by trained medical personnel.

### **WARNING**

DO NOT attempt to adjust while riding.  
In case of accident DO NOT attempt removal on you own.

## Securing and Wearing Your Helmet

Do not simply pull your helmet down onto your head like a hat. Your ScorpionExo® helmet should be worn as follows: Using both hands grab the helmet's bottom rim while holding the chin straps with your thumbs. Then "roll" the helmet onto your head starting at the forehead. Continue rolling the helmet on towards the back of the head until it comes to rest with your head fully in contact with the inner lining and cheek pads.



### **HOW TO USE CHINSTRAP**

While you are wearing your helmet, grasp the notched arm of the chinstrap with your right hand, and the locking mechanism with your left hand. Pull the nylon tab with your thumb and forefinger to open the locking brace. Insert the notched arm into the slot. Release the nylon tab to lock the arm in place. Adjust as needed.

### **FIRMLY AND SECURELY FASTEN YOUR CHINSTRAP**

Check your chinstrap for tightness occasionally as vibration or wind may loosen it.

## Cleaning Your Helmet System

None of the components of your ScorpionExo® helmet can be damaged by water. All headliners and sweat-wicking cheek pads are machine washable. Wash them with a mild detergent in warm water and allow to air dry. Hand washing is recommended, but machine washing is also permitted. Use the "delicate" cycle to prevent the agitator from damaging the sweat-wicking material covering the liner parts, we recommend to place the parts in a wshing bag.

Do not place lining parts in the dryer: Excess heat may damage the foam and coverings. The faceshield may be cleaned with plastic polish or mild soap and water. The shell of your helmet should be cleaned using only a mild detergent and water. NEVER USE PETROLEUM BASED CHEMICALS, SOLVENTS, GASOLINE, CLEANING AGENTS OR ADHESIVES to clean the shell, liners or faceshield of your helmet. Your helmet shell, liner and faceshield may be seriously damaged by the use of such products.

### **Warning**

For your safety, it is important that you completely read the owner's manual and all warning labels.

### **DO NOT**

- DO NOT** ride without snugly fastening your chinstrap.
- DO NOT** clean your helmet with petroleum products, solvents, benzene, thinner or cleaning agents.
- DO NOT** paint over your helmet's finish without totally protecting and isolating the shock-absorbing liner and plastic parts. Your warranty will otherwise be invalidated.
- DO NOT** drop your helmet from any height onto a hard surface. This could cause damage to your helmet's finished and/or decrease its ability to protect you.
- DO NOT** place your helmet on your motorcycle's rearview mirror: The sharp pressure from the mirror's edge will compress and damage the helmet's shock-absorbing liner.
- DO NOT** place your helmet on the motorcycle's seat or fuel tank. It can easily roll off and hit the ground causing damage to the helmet. It is best to place your helmet on the ground so it cannot fall in any direction.
- DO NOT** ride with a scratched faceshield. This can impair your vision, especially at night.

DO NOT modify any part of your helmet, e.g., drilling the shell or cutting and pressing the shock absorbing liner. Installation of sound systems, speakers and microphones reduces your helmet's ability to protect you and is not recommended.

DO NOT use the helmet again if it has either been dropped or involved in an accident. Replace it even if the damage is not visible to the naked eye.

DO NOT wear a dark or tinted faceshield (including the retractable SpeedView® Sunvisor) in dark or poor visibility riding conditions.

DO NOT place your headliners and cheek pads in the dryer after washing. Allow them to air dry.

DO NOT attempt to remove, change or replace your faceshield while riding your motorcycle or ATV.

DO NOT use paint which requires heat curing.

## Warranty



All ScorpionExo® helmets have a warranty of 5 years.

Although there is no visible damage on your helmet, general wear and tear over time may affect overall function of protective helmet and increase the risk of injury in accident. It is advisable to replace your helmet no later than every 5 years from purchase.

Should you have a warranty claim, go to your Scorpion dealer with your invoice (this is your purchase proof, it's necessary in order to start the warranty process). You can find our dealers' list on your website: <http://www.scorpionsports.eu/english/dealers/find-a-dealer/find-a-dealer.html> (choose your country and then the location)

The dealer will contact our after sales service and start the warranty process in order to check and/or repair your helmet.



# EXO-HX1

## PERFORMANCE FEATURES

### 1 Calotin en Fibre Ultra TCT™

Scorpion® a développé une toute nouvelle technologie pour une protection sans égale: Ultra TCT™. Extrêmement légère, cette toute nouvelle structure permet une absorption plus progressive du choc en cas d'impact.

### 2 Système de Platines Magnétiques

Grâce à son système de platines magnétiques breveté, Scorpion vous propose un casque au volume réduit et à l'utilisation simplifiée. Une fois déverrouillé de sa position fermée, l'écran s'ouvre automatiquement grâce aux forces magnétiques. Pour le bloquer en position ouverte, il suffit de lever l'écran jusqu'à entendre un « clic ».

### 3 Ecran Solaire et Antibuee SpeedView®

L'écran solaire interne est rétractable. L'écran solaire est par ailleurs traité antibuée sur les 2 faces.

### 4 Revetement KwikWick® III

Amovible et lavable, il se compose d'une matière douce et souple, hypoallergénique et antibactérienne pour vous offrir une meilleure absorption de l'humidité et une respirabilité de la peau.

### 5 Pinlock® 100% MaxVision®

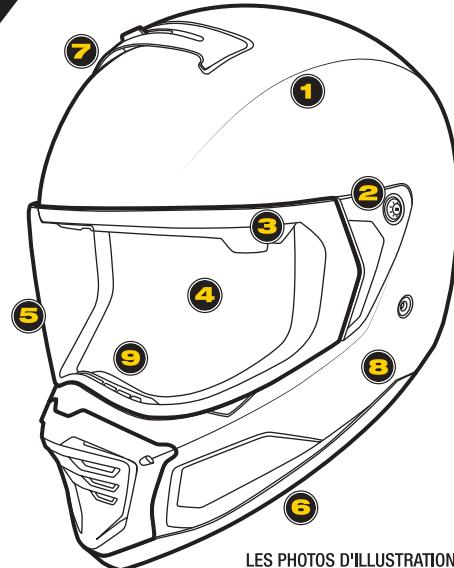
Ecran traité anti-rayures creusé et pré-percé pour intégrer la lentille Pinlock® 100% MaxVision® (traitée anti-buée).

### 6 Retrait d'Urgence

Démontage d'urgence des mousses de joue afin de faciliter le retrait du casque en cas d'accident.

### 7 Ventilation Venturi Avancée

Des entrées et évacuation d'air pour une circulation optimale spécialement conçue dans des conditions chaudes et la chaleur dans des conditions fermées.



**ECE 22.05 APPROVED**

LES PHOTOS D'ILLUSTRATION DE CE MANUEL NE SONT PAS CONTRACTUELLES ET PEUVENT DIFFÉRER DU MODÈLE RÉEL.

### 8 Emplacement pour Écouteurs

Un emplacement pour vos écouteurs et système Intercom est disponible au EPS de votre casque.

### 9 Mousses de Joues Sculptées en 3D

En trois dimensions sculpté, mousse triple densité que les contours de la forme de la tête du pilote pour un meilleur confort et ajustement.

## Introduction

Félicitations pour votre achat de casque premium ScorpionExo®. Ce casque dispose des toutes dernières technologies en matière de conception et de style disponible aujourd'hui sur le marché, et représente un excellent investissement pour votre confort et votre protection.

N'oubliez jamais qu'aucun casque ne peut vous protéger contre tous les impacts possibles ou prévisibles, même s'il est construit avec la meilleure technologie et les meilleurs matériaux.

Les informations suivantes vous aideront à profiter de votre casque et à l'entretenir de manière optimale.

## Fonction

La fonction principale d'un casque est de protéger votre tête en cas d'accident. Dans ce but, le casque que vous portez se compose de matériaux prévu pour absorber et amortir l'énergie d'un impact. Un casque est également prévu pour assurer votre confort lorsque vous roulez et ce dans toutes les situations de conduite et dans diverses conditions climatiques. Mais il y a un compromis: Un casque gêne dans une certaine mesure la sensibilité auditive, la vision périphérique et le mouvement du corps tout en assurant la protection et le confort.

## Ajustement

Il est important, pour une sécurité maximale, que votre casque ScorpionExo® s'ajuste parfaitement et confortablement à votre tête. La jugulaire doit être correctement attachée (serrée et fermée). Si le casque pivote d'avant en arrière ou de gauche à droite sans être plaqué à votre tête c'est qu'il est trop grand. Si le casque est serrant ou douloureux, il est trop petit.

## Ecrans

Tous les modèles de casques sont livrés avec des écrans incolores homologués. L'écran de votre casque ScorpionExo® vous assure une protection contre les intempéries, les petits objets volants et le vent.

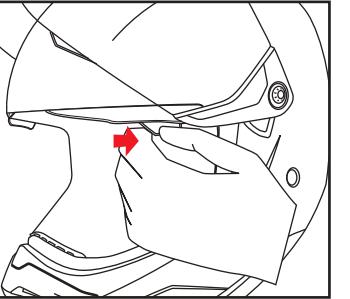
**NE JAMAIS PORTER DE VISIÈRES FUMÉES OU TEINTÉES NI D'ÉCRAN SOLAIRE INTERNE DANS L'OBSCURITÉ OU DANS DES CONDITIONS DE CONDUITE A FAIBLE VISIBILITÉ.**  
C'est non seulement dangereux, mais également illégal dans la plupart des pays européens.

**NE JAMAIS PORTER UN ÉCRAN RAYÉ OU USÉ, ET NE JAMAIS ROULER AVEC UN ÉCRAN EMBUÉ PAR LA CONDENSATION.**  
Les écrans sont traités avec un revêtement spécial externe anti-rayures. Ce traitement peut perdre de son efficacité après environ deux années d'utilisation. Par conséquent, pour une sécurité et une visibilité maximales, nous vous recommandons de remplacer votre écran au moins tous les deux ans par un nouvel écran d'origine ScorpionExo®.

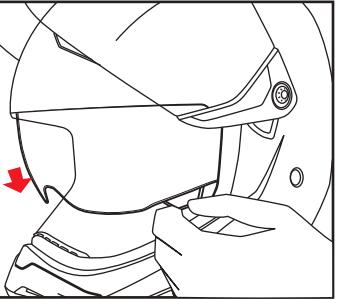
## Systèmes de ventilation

Des systèmes de ventilation sont conçus et fabriqués pour maximiser votre confort et vous assurer une parfaite maîtrise de l'aération du casque (même dans les conditions les plus extrêmes). Familiarisez-vous avec les différentes ventilations de votre casque. Certaines de ces ventilations possèdent des fermoirs permettant une ouverture et une fermeture partielle et permettant ainsi de contrôler les flux d'air entrants et sortants. Les systèmes de ventilation de votre casque doivent être gardés libres de toutes obstructions (la saleté, les insectes ou d'autres éléments qui pourraient gêner les canaux de ventilation). Les systèmes de ventilation jouent un rôle important, lors de courses sur circuit, en circulation quotidienne, sous un climat chaud mais aussi par temps froid. Ils permettent d'éviter la formation de buée.

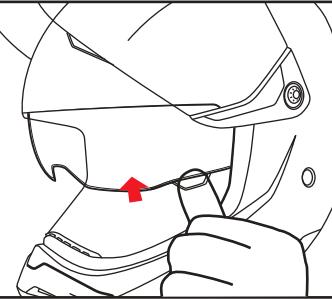
## SpeedView® écran solaire



Pour sortir l'écran solaire,  
tirer la manette vers le bas.



L'écran solaire sort.



Pour ranger l'écran solaire,  
effectuer la manipulation inverse.

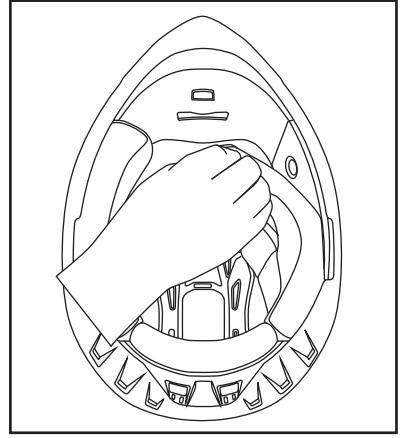


### AVERTISSEMENT

De petits aimants en néodyme sont utilisés pour faciliter l'opération. La force de ces aimants n'est pas très forte et généralement cette taille d'aimant n'est pas considérée comme dangereuse.

Cependant, si vous portez un stimulateur cardiaque (pace maker) veuillez consulter votre médecin avant utilisation afin de vous assurer des effets provoqués par ces aimants.

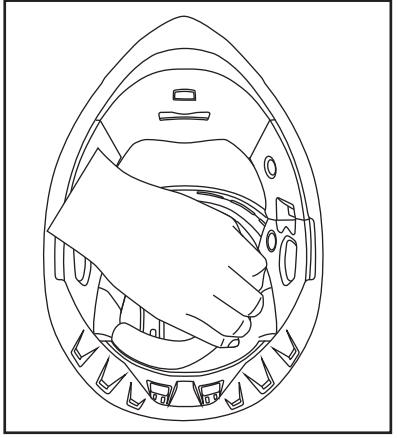
## Intérieur KwikWick III®



### ENLEVER LES REMBOURRAGES DE JOUE

1. Saisissez un rembourrage de joue en glissant vos doigts derrière le coussin, près de l'ouverture pour les yeux. Détachez doucement le rembourrage du casque pour libérer les trois boutons-pression en plastique qui le retiennent.
2. Retirez le rebord du rembourrage de la bordure inférieure du casque, le long de la garniture en caoutchouc.

Suivre la procédure inverse pour remonter les rembourrages.

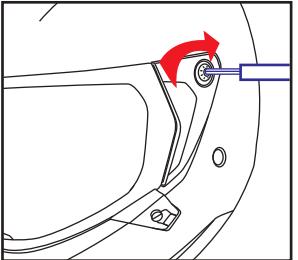


### ENLEVER LA COIFFE

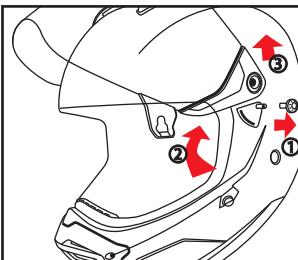
Après avoir enlevé les deux rembourrages de joue, saisissez la couronne de doublure au niveau de la nuque et tirez la doublure vers l'ouverture des yeux pour la dégager des boutons-pression en plastique. Une fois détachée, continuez de tirer doucement pour la libérer de la rainure de maintien frontale.

Suivre la procédure inverse pour remonter les rembourrages.

## Remplacement de l'écran

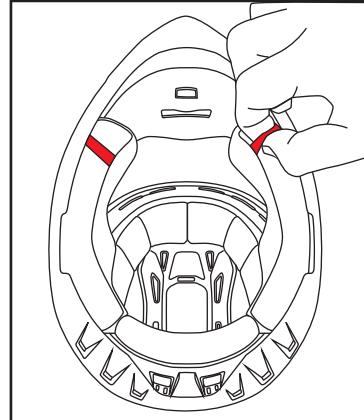


Utilisez une clef Allen (taille H2) pour retirer les vis.



1. Retirer la vis du casque.
2. Ouvrir l'écran.
3. Retirer l'écran du casque.

## Système de Retrait d'Urgence



Repérez les indications de retrait d'urgence sur le tour de cou, glissez vos doigts à ces endroits derrière les mousses de joue pour attraper les lanières de retrait, inclinez les à 45° par rapport à l'avant du casque pour retirer aisément les mousses de joue. Ce système ne doit être utilisé que par le personnel de secours ayant suivi une formation médicale.

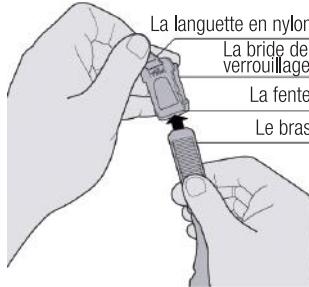
### **Avertissement**

N'essayez pas de retirer lorsque vous roulez. En cas d'accident, ne le retirez pas par vous-même.

## Fixation et Port de Votre Casque

FR

N'enfilez pas simplement votre casque sur la tête comme un chapeau. Votre casque ScorpionExo™ doit être passé de la façon suivante : A l'aide des deux mains, saisissez le rebord inférieur du casque tout en tenant les lanières de la jugulaire avec les pouces, "engagez" le casque sur votre tête en commençant par le front. Continuez à faire rouler le casque vers l'arrière jusqu'à ce qu'il recouvre l'ensemble votre tête.



### Utilisation de la jugulaire

Pendant que vous portez votre casque, saisissez le bras cranté de la mentonnière avec votre main droite, et le mécanisme de verrouillage de la main gauche. Tirez la languette en nylon avec votre pouce et l'index pour ouvrir la bride de verrouillage. Insérez le bras cranté dans le mécanisme de la jugulaire micrométrique. Relâchez le bouton de nylon pour verrouiller le bras en place. Ajustez au besoin.

**ATTACHEZ FERMEMENT ET CORRECTEMENT VOTRE JUGULAIRE**  
Vérifiez de temps à autre le serrage de votre jugulaire, car les vibrations ou le vent peuvent la desserrer.

### Nettoyage de votre casque

Aucun des composants de votre casque ScorpionExo™ ne peut être endommagé par l'eau. Tous nos intérieurs sont étudiés pour une meilleure absorption de l'humidité et sont lavables en machine (programme "Linge Délicat" et utilisez un pochon de lavage pour éviter toute déterioration). Néanmoins un lavage à la main est recommandé. Lavez-les avec une lessive ou un savon doux dans de l'eau chaude

et laissez sécher à l'air libre. Ne placez pas les parties de la doublure dans le séchoir: Une chaleur excessive peut endommager la mousse et les revêtements. L'écran peut être nettoyé avec une pâte à polir pour plastique ou un savon doux et de l'eau.

**N'UTILISEZ JAMAIS DE SUBSTANCES CHIMIQUES A BASE DE PÉTROLE, DES SOLVANTS, DE L'ESSENCE, DES AGENTS DE NETTOYAGE OU DES ADHÉSIFS** pour nettoyer la coque, les intérieurs et doublures ou l'écran de votre casque. Une couche de cire automobile sur la coque externe apportera un brillant supplémentaire et une couche de protection à la finition.

### Avertissement



Pour votre sécurité, il est important que vous lisiez complètement le manuel d'utilisation et toutes les étiquettes d'avertissement.

### Ne pas faire



Ne roulez pas sans attacher la jugulaire.  
Ne peignez pas sur la couche de finition de votre casque.  
Ne laissez pas tomber votre casque sur une surface dure, quelle que soit la hauteur, cela peut endommager la couche de finition et réduire sa capacité à vous protéger.  
Ne placez pas votre casque sur le rétroviseur de votre moto : La pression intense du bord du miroir comprimera et endommagera le revêtement d'absorption de choc du casque.  
Ne placez pas votre casque sur le siège ou le réservoir à carburant de votre moto : Il peut facilement basculer, heurter le sol et être endommagé. Il vaut mieux placer votre casque sur le sol, sans qu'il ne puisse tomber.  
Ne roulez pas avec un écran rayé ; Cela peut altérer votre vision, surtout par mauvais temps et/ou de nuit.  
Ne modifiez aucune partie de votre casque, par exemple, un perçage,

une découpe de la coque ou une pression sur le revêtement absorbeur de chocs. L'installation d'une sonorisation, haut-parleurs et microphones réduit la capacité de votre casque à vous protéger et n'est pas recommandée.

Ne réutilisez pas le casque s'il est tombé ou s'il a été impliqué dans un accident : Remplacez-le même si aucun dommage n'est visible à l'œil nu.

N'essayez pas de retirer, modifier ou remplacer votre visière pendant que vous roulez sur votre moto ou véhicule tous-terrains.

### Garantie



Les casques ScorpionExo™ sont garantis pour une durée 5 ans. Même si il n'y a pas de dégâts visibles sur votre casque, l'usage régulier et les effets du temps peuvent diminuer les capacités protectrices du casque et accroître le risque de blessures lors d'accidents, c'est pour cela qu'il est conseillé de remplacer votre casque tous les 5 ans.

Si vous devez faire intervenir la garantie pour votre casque, merci de vous rendre chez votre revendeur SCORPION le plus proche, muni de votre facture (une preuve d'achat est nécessaire pour faire fonctionner la garantie). La liste des revendeurs SCORPION est disponible sur notre site internet :  
<http://www.scorpionsports.eu/francais/magasins/trouver-un-revendeur/trouver-un-revendeur.html>

Le revendeur pourra alors lancer la procédure de SAV auprès du service technique de chez SCORPION et faire ainsi vérifier et/ou réparer votre casque.



# EXO-HX1

PERFORMANCE FEATURES

## 1 Ultra TCT™ Composite Aussenschale

Scorpion® hat eine revolutionäre neue Prepreg-Technologie erschaffen, ULTRA TCT™ bietet einen unübertroffenen Schutz. Extrem leicht, die neue Technologie absorbiert beim Aufprall mehr Energie.

## 2 Magnetisches Visiersystem

Dank des patentierten magnetischen Visiersystems von Scorpion kann das Helmvolumen viel kleiner und die Mechanik viel einfacher sein. Das Visier kann auf bequeme halbautomatische Weise mit Magnetkraft geöffnet werden. Um das Visier in der geöffneten Position zu verriegeln, müssen Sie es noch eine Stufe anheben, bis Sie ein „Klicken“ hören.

## 3 SpeedView® Sonnenblende

Die klappbare, auswechselbare interne Sonnenblende hat unsere einzigartige EverClear®-Antibeschlagbeschichtung auf beiden Seiten.

## 4 KwikWick® III Innenfutter

Das herausnehmbare und waschbare Innenfutter besteht aus einem sanften und zarten sowie antiallergenen, antibakteriellen Stoff und absorbiert Feuchtigkeit.

## 5 Pinlock® 100% MaxVision®

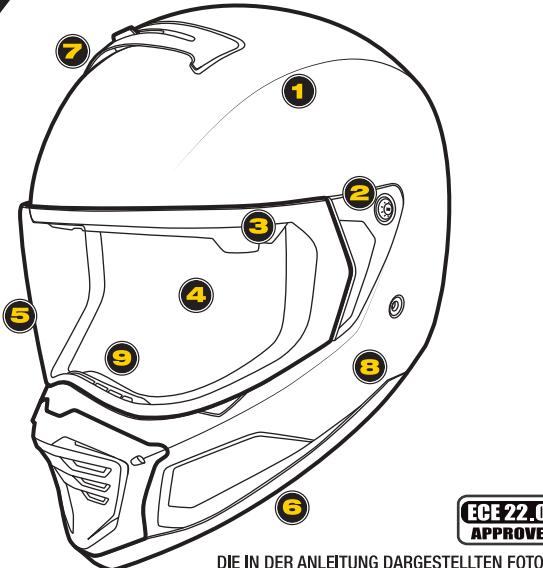
Mit gehärteter kratzfester Beschichtung und abgesetzter Innenfläche, um Platz für die Pinlock® 100% MaxVision® Linse zu schaffen.

## 6 Notentriegelungssystem

Unter der Nackenmanschette befindliche Riemen ermöglichen ein einfaches Herausnehmen der Wangenpolster durch die Notfallsanitäter, damit diese den Helm einfacher abnehmen können.

## 7 Fortgeschritten Ventil-Ventilation

Speziell konstruierte Luftkanäle für eine optimale Luftströmung bei warmer Umgebung sowie auch bei kalten Konditionen.



DIE IN DER ANLEITUNG DARGESTELLTEN FOTOS  
DIENEN NUR ALS BEZUGNAHME UND KÖNNEN VOM  
AKTUELLEN PRODUKT ABWEICHEN.

## 8 Lautsprecher Tasche

EPS weise eine praktische Tasche für Ihren Lautsprecher auf.

## 9 Dreidimensional konturierte Wangenpolster

Dreidimensional geformter, dreifach-Density-Schaum für besseren Komfort und Passform für den Fahrer.

## Einleitung

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf eines hochwertigen Motorradhelms ScorpionExo®. Dieser Helm hat ein hypermodernes Design, wurde nach dem neuesten Stand der Technik konstruiert und besitzt die modernste derzeitig auf dem Markt erhältliche Ausstattung.

Er ist hinsichtlich Tragekomfort und Sicherheit eine ausgezeichnete Investition. Achtung: ein Helm kann nicht gegen jeden möglichen oder vorhersehbaren Aufprall schützen, auch wenn er aus den neuesten Materialien und nach modernsten Technologien konstruiert wurde.

Die folgenden Informationen sollen Ihnen helfen, den Helm ordnungsgemäß zu pflegen, so dass Sie möglichst viel Freude an ihm haben.

## Funktion

Hauptaufgabe eines Helms ist es, Ihren Kopf bei einem Unfall vor Stößen zu schützen. Dazu umschließt ein Helm Ihren Kopf mit einer Schale aus Materialien, die Aufprallenergie aufnehmen und dämpfen können. Daneben soll ein Helm beim Fahren mit hoher Geschwindigkeit und unter unterschiedlichsten Wetterbedingungen höchsten Tragekomfort bieten. Das geht jedoch nicht ohne Kompromisse: Um ausreichend Schutz und Tragekomfort bieten zu können, schränkt ein Helm das Hörvermögen, das seitliche Gesichtsfeld und die Bewegungsfreiheit in bestimmtem Maße ein.

## Passgenauigkeit

Für maximalen Schutz muss Ihr Motorradhelm ScorpionExo® gut und bequem auf dem Kopf sitzen und der Kinnriemen muss festgezogen sein. Wenn sich der Helm zur Seite oder nach vorn und hinten bewegen lässt, ohne an Gesichtshaut und Haar zu ziehen, ist er zu groß. Wenn der Helm auf den Kopf drückt oder Schmerzen verursacht, ist er zu klein.

## Visier

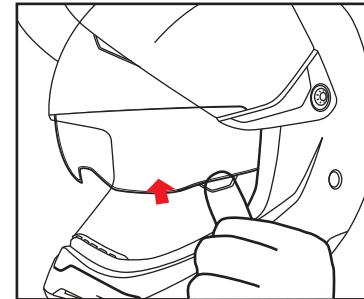
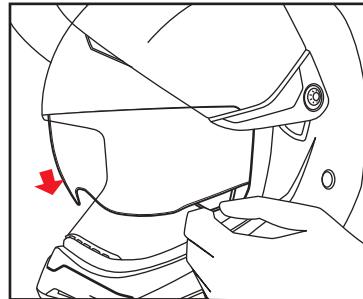
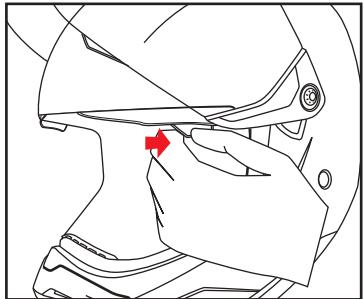
Das Visier Ihres Motorradhelms ScorpionExo® schützt vor schlechtem Wetter, kleinen fliegenden Objekten und Wind (übertrifft VESC-8). Es gibt getönte Visiere, die die Augen vor übermäßiger Sonneneinstrahlung schützen.

TRAGEN SIE BEI DUNKELHEIT ODER SCHLECHTEN SICHTVERHÄLTNISSEN KEIN DUNKLES ODER GETÖNTES VISIER. Das ist nicht nur unsicher, sondern in den meisten Staaten auch verboten.

Tragen Sie niemals ein zerkratztes oder abgenutzt Visier und fahren Sie niemals mit einem Visier mit Beschlag. Die Visiere sind mit einer Anti-Beschlag Beschichtung ausgestattet, das aber seine Kapazität nach ungefähr 2 Jahren verlieren kann. Aus diesem Grund raten wir Ihnen, Ihr Visier mindestens aller 2 Jahre gegen ein neues Visier ScorpionExo® auszutauschen.

## Belüftung

Die Belüftung wurde so ausgelegt, dass über einen großen Temperaturbereich maximaler Tragekomfort gewährleistet werden kann. Machen Sie sich mit den Lüftungen Ihres Helms vertraut. Einige Lüftungen sind verstellbar und können zur Steuerung des Zu- und Abluftstroms teilweise geöffnet und geschlossen werden. Die Belüftung Ihres Helms darf nicht durch Schmutz, Insekten oder andere Gegenstände verstopft sein, was den normalen Luftstrom beeinträchtigen könnte. Die Belüftung ist insbesondere von grosser Bedeutung bei physischer Anstrengung oder Fahrten bei warmem Wetter, aber auch bei Kälte, um zu vermeiden, dass das Visier beschlägt.



Um die Sonnenblende zu bedienen, ziehen Sie einfach einer der seitlichen Kanten an der Blende nach unten.

Die Sonnenblende fährt nun nach unten.

Um die Sonnenblende zu öffnen, schieben Sie die Sonnenblende nach oben in die ursprüngliche Position.

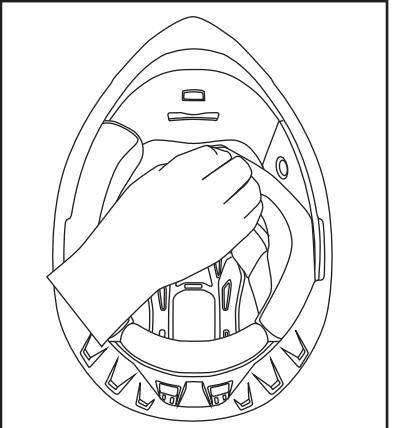
#### **⚠️ WARNING**

Kleine Neodym-Magnete werden verwendet um die Bedienung zu erleichtern.



Die Magnetkraft ist nicht sehr stark, und generell wird jede Magnetgröße nicht als gefährlich angesehen.

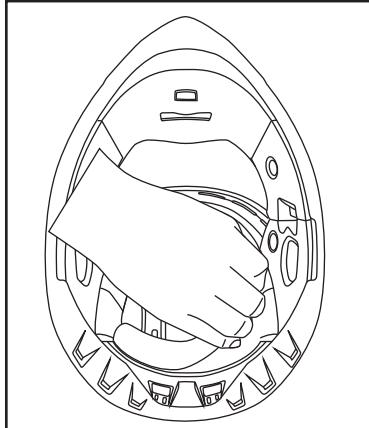
Allerdings konsultieren Sie Ihren Arzt vor der Anwendung, wenn Sie ein Herzschrittmacher Träger sind und sich nicht sicher sind, was die Wirkung dieser Magnete verursacht.



#### **ABNEHMEN DER WANGENPOLSTER**

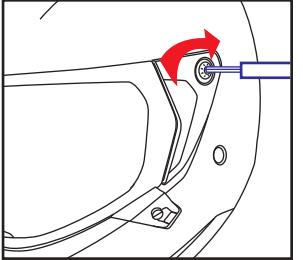
1. Greifen Sie ein Wangenpolster, indem Sie Ihre Finger hinter das Polster in der Nähe des Augenausschnitts hineinstecken. Ziehen Sie das Wangenpolster vorsichtig vom Helm weg, um es aus den drei Kunststoffdruckknöpfen zu lösen.

2. Entfernen Sie die Wangenpolsterstreifen aus dem unteren Helmrund entlang der Gummiverkleidung. Gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge beim Einsetzen vor.

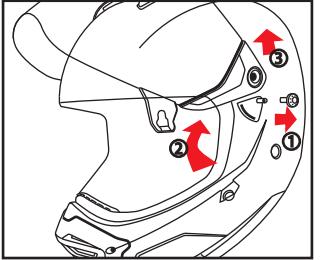


#### **ABNEHMEN DES HELMFUTTERS**

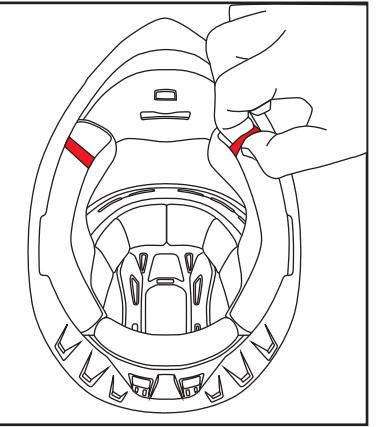
Nachdem die beiden Wangenpolster herausgenommen sind, fassen Sie das Helmfutter in der Nähe des Hinterkopfs und ziehen es in Richtung Augenausschnitt, um es aus den Kunststoffdruckknöpfen zu lösen. Nachdem es gelöst ist, ziehen Sie vorsichtig am Helmfutter um es aus der Einspannrolle auf Stirnhöhe zu lösen.

**Visier Wechsel**

Verwenden Sie einen Inbusschlüssel (Größe -H2) um die Schrauben zu entfernen.



1. Entfernen Sie die Inbusschrauben vom Helm
2. Öffnen Sie das Visier.
3. Nehmen Sie das Visier vom Helm ab.

**Notentriegelungs-Sicherheitssystem**

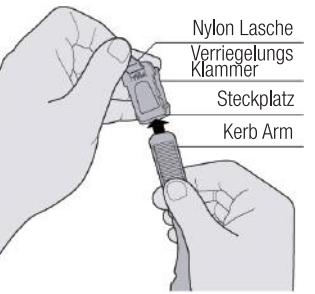
Achten Sie auf den Notfallhinweis auf der Nackenmanschette. Greifen Sie einfach unter die Nackenmanschette nach dem Entriegelungsriemen, ziehen dann in einem Winkel von 45° in Richtung Vorderseite des Helms. Das Wangenpolster wird sich daraufhin vom Helm lösen. Dieses System sollte ausschließlich von medizinisch geschultem Personal verwendet werden.

**WARNING**

Nicht beim fahren versuchen zu lösen.  
Bei Unfall nicht selber versuchen es zu entfernen.

**Sichern und Tragen des Helms**

Setzen Sie den Helm nicht einfach wie einen Hut auf den Kopf. Sie sollten Ihren ScorpionExo™-Motorradhelm wie folgt tragen: Fassen Sie mit beiden Händen an den unteren Helmrand und halten die Kinnriemen mit den Daumen fest. Dann "rollen" Sie den Helm über den Kopf, beginnend an der Stirn.

**Benutzung des Kinnriemens**

Während Sie Ihren Helm tragen, greifen Sie zum Kinnriemen mit der rechten Hand, und zum Verriegelungsmechanismus mit der linken Hand. Ziehen Sie die Nylon Lasche mit Daumen und Zeigefinger, um die Verriegelungs Klammer zu öffnen. Legen Sie den Kerb Arm in den Steckplatz. Lassen Sie den Nylonknopf los, um den Verschluss zu fixieren. Nach Bedarf anpassen.

**LEGEN SIE SCHLIESSLICH IHREN KINNRIEMEN FEST UND SICHER AN.**

Prüfen Sie den Kinnriemen regelmäßig auf festen Sitz, da er durch Vibrationen oder Wind gelockert werden kann.

**Reinigen Ihres Helmsystems**

Die Komponenten Ihres Motorradhelms ScorpionExo können durch Wasser nicht beschädigt werden. Innenfutter und schweißabsorbierende Wangenpolster sind maschinenwaschbar. Waschen Sie es mit einem milden Reinigungsmittel und warmem Wasser und lassen es an der Luft trocknen. Wir empfehlen eine Reinigung per Hand, eine Reinigung mit der Maschine ist jedoch möglich (Alle Teile in Waschbeutel legen, um Beschädigungen zu vermeiden. Wählen Sie einen "sanften" Waschgang, damit das schweißabsorbierende Material des Futters nicht beschädigt wird.)

Legen Sie Teile des Futters nicht in den Trockner: Übermäßige Hitzeinwirkung kann Schaum und Bezüge beschädigen. Das Visier und die Sonnenblende kann mit Kunstpolitur oder milder Seife und Wasser gereinigt werden. Die Helmschale sollte ausschließlich mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser gereinigt werden.

VERWENDEN SIE zur Reinigung des Futters oder des Visiers Ihres Helms KEINE LÖSUNGSMITTEL, REINIGUNGSMITTEL, KLEBSTOFFE ODER CHEMIKALIEN AUF PETROLEUMBASIS.

Schale, Futter und Visier Ihres Helms können durch diese Produkte ernsthaft beschädigt werden. Eine Schicht Autopolitur auf der Außenseite der Schale sorgt für zusätzlichen Glanz und schützt den Lack.

**Achtung**

Für Ihre Sicherheit ist es wichtig, dass Sie Bedienungsanleitung und alle Warnhinweise des Besitzers vollständig lesen.

**Was Sie nicht tun sollten**

Fahren Sie NICHT mit losem Kinnriemen oder offener Schnalle. Reinigen Sie Ihren Helm NICHT mit Lösungsmitteln, Benzol, Verdünner, Reinigungsmitteln oder Produkten auf Petroleumbasis. Überstreichen Sie die Lackschicht ihres Helms NICHT. Lassen Sie Ihren Helm NICHT auf eine harte Oberfläche fallen. Dadurch kann der Lack Ihres Helms beschädigt und/oder seine Schutzfähigkeit beeinträchtigt werden.

Hängen Sie Ihren Helm NICHT an den Rückspiegel Ihres Motorrads: Die scharfe Spiegelkante kann das stoßdämpfende Futter des Helms zusammendrücken und beschädigen.

Legen Sie Ihren Helm NICHT auf den Sitz oder den Tank des Motorrads. Er könnte auf den Boden fallen und beschädigt werden. Am besten legen Sie den Helm auf den Boden, damit er nicht fallen kann.

Fahren Sie NICHT mit zerkratztem Visier. Das kann Ihre Sicht beeinträchtigen, insbesondere bei Nacht.

Verändern Sie KEINE Bestandteile Ihres Helmes (z.B. Durchbohren der Schale, Zerschneiden und Quetschen des stoßdämpfenden Futters). Die Installation von Soundsystemen, Lautsprechern und Mikrofonen vermindert die Schutzfähigkeit Ihres Helms und wird nicht empfohlen.  
 Setzen Sie den Helm NICHT mehr auf, wenn er gefallen ist oder in einen Unfall verwickelt war. Ersetzen Sie ihn auch dann, wenn mit bloßem Auge keine Beschädigung erkennbar ist.  
 Tragen Sie dunkle oder getönte Visiere NICHT bei Dunkelheit oder schlechten Sichtverhältnissen.  
 Legen Sie Innenfutter und Wangenpolster nach dem Waschen NICHT in den Trockner. Lassen Sie sie an der Luft trocknen.  
 Sie dürfen das Visier NICHT abnehmen, wechseln oder ersetzen während Sie mit Ihrem Motorrad oder ATV fahren.

### Garantie



Alle ScorpionExo™-Helme haben eine Garantie von 5 Jahren. Auch wenn kein erkennbarer Schaden an Ihrem Helm zu sehen ist, kann das regelmäßige Tragen über einen längeren Zeitraum die Sicherheitsfunktion Ihres Helmes beeinträchtigen und erhöht das Risiko von Beschädigungen bei einem Unfall. Deshalb ist es ratsam, Ihren Helm nicht später als alle 5 Jahre nach Ihrem Kauf zu ersetzen.

Wenn Sie einen Garantietieffall haben, gehen Sie zu Ihrem Scorpion Händler mit Ihrer Rechnung (Die Rechnung ist ein Kaufbeweis, dieser ist wichtig, um den Garantie-Prozess einzuleiten)  
 Sie können alle unsere Scorpion Händler auf unserer Webseite finden :  
<http://www.scorpionsports.eu/english/dealers/find-a-dealer/find-a-dealer.htm>

(Suchen Sie das Land und dann den Ort aus)  
 der Händler kontaktiert dann unseren Kundenservice, um den Garantie-Prozess einzuleiten, um dann Ihren Helm untersuchen und/oder reparieren zu lassen.



# EXO-HX1

## PERFORMANCE FEATURES

### 1 Ultra TCT™ Composite Shell

Desarrollada por Scorpion®, nueva tecnología pre-preg revolucionaria, ULTRA TCT™ 5 capas especialmente entrelazadas y formuladas, pre-impregnadas con resinas, que ofrecen una protección sin rival. Extremadamente ligera, integridad desgrasiva que absorbe mas energía.

### 2 Sistema de Mecanismo Magnético

El volumen del casco puede ser mucho más pequeño y el mecanismo más sencillo gracias al sistema magnético de mecanismo patentado por Scorpion. La pantalla se puede abrir en una conveniente semiautomática forma usando fuerza magnética. Para poner el seguro a la pantalla en la posición abierta, necesitas subirla hasta que se escuche el "click".

### 3 Visera de sol SpeedView®

Es una visera de sol plegable y reemplazable. Elija la posición hacia arriba o abajo regulando el botón. Recubierto con nuestro exclusivo EverClear®, anti-escarchado.

### 4 Forro KwikWick® III

Es posible sacar y lavar, es suave, elástico, higiénico, está hecho con material específico avanzado que puede evitar la humedad.

### 5 Pinlock® 100% MaxVision®

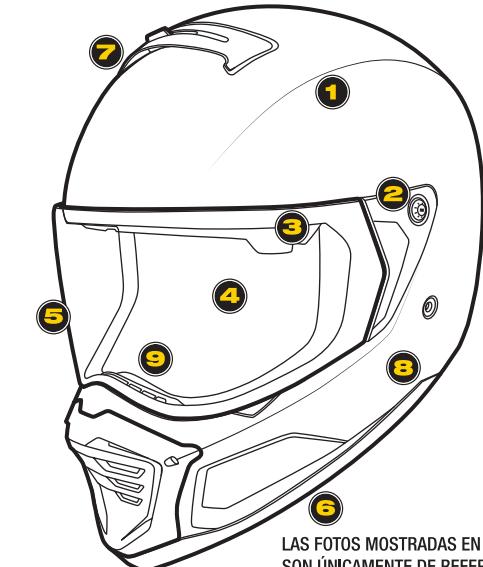
Pantalla antirayas con hueco y lente insertada Pinlock® 100% Max Vision® resistente al vaho.

### 6 Liberación de Emergencia

Las lengüetas situadas debajo del paracuello permiten al personal médico de emergencias quitarle fácilmente las espumas laterales para así poderle quitar más fácilmente el casco.

### 7 Ventilación Venturi Avanzado

Son orificios de entrada y salida de aire diseñados exclusivamente para posibilitar una ventilación óptima en días de calor, y mantener el calor en días de frío.



ECE 22.05  
APPROVED

LAS FOTOS MOSTRADAS EN ESTE MANUAL,  
SON ÚNICAMENTE DE REFERENCIA Y  
PUEDEN VARIAR DEL PRODUCTO REAL.

### 8 Bolsillo de Altavoz

En la EPS se encuentran los bolsillos para los dispositivos de altavoz.

### 9 Almohadillas 3D

Almohadillas interiores tridimensionales contorneadas.

## Introducción

Felicidades por su adquisición de un casco ScorpionExo® de primera calidad. Este casco incorpora el diseño más nuevo y la construcción y la tecnología más avanzadas disponibles actualmente en el mercado, y es una inversión excelente para su comodidad y su seguridad.

Recuerde que no hay casco que pueda protegerle de todos los impactos posibles o previsibles, aún cuando esté construido con los materiales y la tecnología más modernos y de mejor calidad.

La siguiente información le ayudará a utilizar y mantener adecuadamente su casco.

## Función

La principal función de un casco, es proteger la cabeza de un golpe en caso de accidente. Para ello, el casco le rodea la cabeza con una matriz de materiales diseñados para que absorban y amortigüen la energía del impacto. El casco también se diseña de manera que sea cómodo para usted al conducir a bastante velocidad y en diferentes condiciones meteorológicas.

Sin embargo, presenta una dificultad: Al proporcionarle protección y comodidad, el casco también reduce hasta cierto punto su percepción auditiva, visión periférica y movimiento físico.

## Ajuste

Para la máxima seguridad, es importante que al casco ScorpionExo® se asiente en la cabeza ajustada y cómodamente, con la correa de sujeción debidamente abrochada. Si el casco oscila de un lado para otro o hacia delante y hacia atrás sin tirar de la piel de la cara ni del cuero cabelludo, entonces es demasiado grande. Si el casco le aprieta o le causa dolor, entonces es demasiado pequeño.

## Pantallas

La pantalla del casco ScorpionExo® proporciona protección contra las condiciones climáticas, los pequeños objetos volantes y el viento. Puede adquirir pantallas coloreadas que le protejan la vista de la luz solar excesiva.

**NO LLEVE NUNCA UNA PANTALLA OSCURA O COLOREADA CUANDO CONDUZCA EN LA OSCURIDAD O EN CONDICIONES DE MALA VISIBILIDAD.** No sólo es peligroso, sino también ilegal en la mayoría de los países.

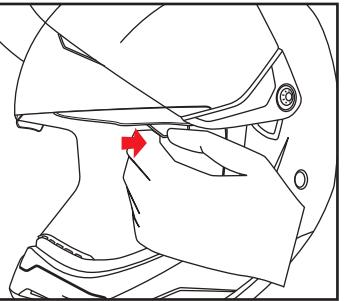
**NUNCA UTILIZAR UNA PANTALLA RAYADA O GASTADA. NUNCA CONDUZCA CON UNA PANTALLA EMPANADA POR LA CONDENSIÓN.** LAS PANTALLAS SCORPIONEXO® (UNICAMENTE TRANSPARENTES Y AHUMADAS) VIENEN CON UNA CAPA RESISTENTE A LAS RAYADAS. Las pantallas son tratados con un revestimiento especial anti-arañazos exterior. Este tratamiento puede perder su eficacia después de dos años de uso. Por lo tanto, para su seguridad y la visibilidad, se recomienda la sustitución de su máximo cada dos años.

## Sistema de ventilación

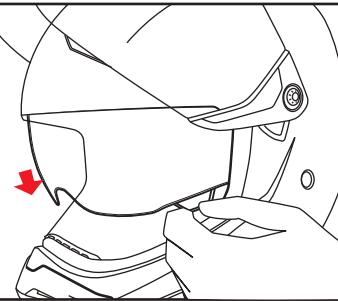
Los sistemas de ventilación han sido diseñados y fabricados para proporcionarle la máxima comodidad en todo un amplio abanico de temperaturas. Familiarícese con los orificios de ventilación de su casco.

Algunos orificios tienen palancas que permiten abrirlos y cerrarlos parcialmente, lo que le permite controlar el flujo de aire de entrada y salida. Debe mantener siempre su casco limpio de obstrucciones de todo tipo, entre ellas suciedad, insectos u otras partículas que podrían impedir un flujo adecuado del aire. Los sistemas de ventilación desempeñan una función importante, especialmente en situaciones de esfuerzo físico o cuando se conduce en tiempo caluroso.

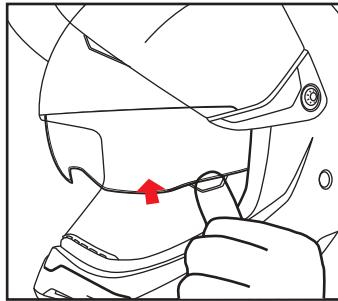
## Visera de sol SpeedView®



Para extraer la pantalla solar, tira de la palanca hacia abajo.



La pantalla solar se caerá sola.



Para esconder la pantalla solar, empuja la pantalla solar hacia arriba, a la posición de inicio.

### ADVERTENCIA

Pequeños imanes de neodimio se utilizan para facilitar la operación.

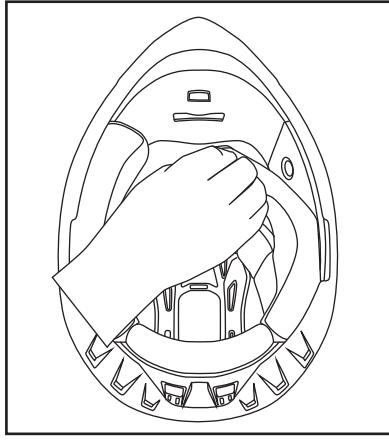


La fuerza del imán no es muy potente y, en general, el tamaño del imán no se considera peligroso.

Sin embargo, consulte a su médico antes de usarlo si tiene marcapasos.

**ES**

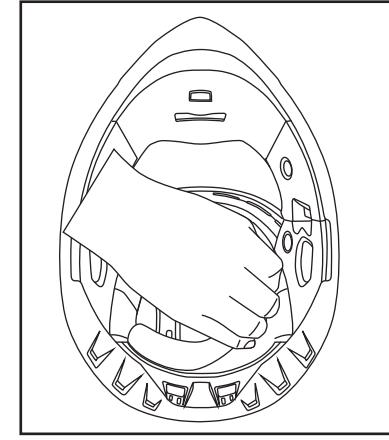
**Quitar las almohadillas  
KwikWick® III**



**QUITAR LAS ALMOHADILLAS**

1. Agarre una almohadilla deslizando los dedos por detrás de la misma cerca de la apertura. Suavemente, separe la almohadilla del casco para liberar el acolchado de los tres botones plásticos a presión.

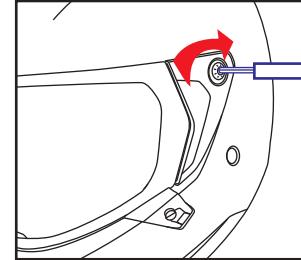
2. Quite el reborde de la almohadilla del borde inferior del casco a lo largo del borde de goma. Realice el proceso inverso para instalarlo de nuevo.



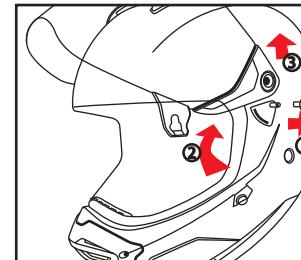
**PARA QUITAR EL ACOLCHADO DE CORONA**

Una vez quitadas ambas almohadillas, saque el acolchado de corona cerca de la nuca y tirar de él hacia la apertura para liberar el acolchado de los botones plásticos a presión. Una vez desabrochado, tirar ligeramente del acolchado de corona para liberarlo de la ranura de la frente. Realice el proceso inverso para instalarlo de nuevo.

**Cambio  
de la pantalla**

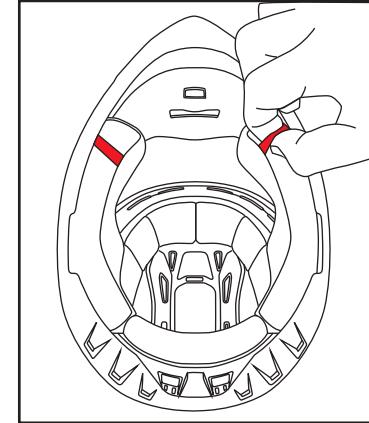


Usa una llave hexagonal (talla H2) para extraer el tornillo hexagonal.



1. Extraer el tornillo hexagonal del casco.
2. Abrir la pantalla.
3. Extraer la pantalla del casco.

**Liberación  
de Emergencia**



Localice el etiquetado de emergencia en el paracuello. Simplemente, agarre la correa de liberación de debajo del paracuello y tire con un ángulo de 45 grados hacia la parte frontal del casco. El acolchado lateral se liberará fácilmente del casco. Este sistema sólo debe usarlo personal médico capacitado.

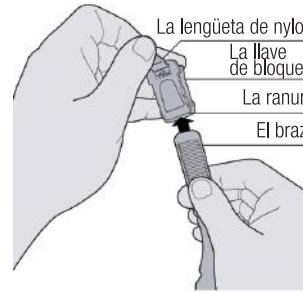
**ADVERTENCIA**

No intente liberar mientras conduce. En caso de accidente, no intente retirarlo usted mismo.

## Ajustar y Asegurar El Casco

ES

No se ponga simplemente el casco apretándolo en la cabeza como si fuera un sombrero. El casco ScorpionExo™ debe colocarse en la cabeza de la siguiente manera: con ambas manos, agarre el casco por su borde inferior sujetando al mismo tiempo con los pulgares las correas de sujeción, y luego "envuélvase" la cabeza con el casco empezando por la frente. Siga deslizando el casco hacia la nuca hasta que descance plenamente en ella, de manera que el cráneo y los pómulos estén totalmente en contacto con los acolchados interiores y las almohadillas.



### Cómo usar las correas de sujeción

Mientras que usted está usando el casco, sujeté la correa de sujeción con la mano derecha, y el mecanismo de bloqueo con la mano izquierda. Tire de la lengüeta de nylon con el dedo pulgar y el dedo índice para abrir la llave de bloqueo. Inserte la correa en la ranura. Liberar la pestaña nylon para bloquear el brazo en su lugar. Ajuste según sea necesario.

### ABROCHE FIRMEMENTE Y ASEGURE LA CORREA DE SUJECCIÓN

Compruebe de vez en cuando el ajuste de la correa de sujeción, las vibraciones podrían aflojarla.

### Limpieza del casco

El agua no puede dañar ninguno de los componentes de su casco ScorpionExo™. Todos los acolchados para la cabeza y almohadillas antisudor para los pómulos se pueden lavar en la lavadora. Láveles en agua caliente, con un detergente suave, y séquelos al aire. Se recomienda lavarlos a mano, pero también se los puede lavar a máquina. Utilice el ciclo "delicado" para evitar que el agitador dañe el material

antisudor que cubre los acolchados. No ponga ningún elemento acolchado en una secadora: el exceso de calor podría dañar la espuma y los forros. La pantalla se puede limpiar con producto de limpieza para plástico, o con agua y un jabón suave. La carcasa del casco se debe limpiar sólo con agua y un detergente suave.

**NO UTILICE NUNCA PRODUCTOS QUÍMICOS, DISOLVENTES, GASOLINA, PRODUCTOS DE LIMPIEZA NI ADHESIVOS A BASE DE PETROLEO** para limpiar la carcasa, los acolchados ni la pantalla de su casco. El uso de dichos productos podría dañarlos seriamente. Una capa de cera para automóvil sobre la carcasa exterior (excepto en los acabados mate) proporcionará un brillo añadido y una capa de protección para el acabado.

### ¡Atención!

Para su seguridad, es importante que lea completamente las advertencias manuales y todos los:

### Lo que no hay que hacer

NO conduzca sin abrocharse la correa de sujeción.  
NO limpie el casco con productos a base de petróleo, disolventes, gasolina, diluyentes ni productos de limpieza.

NO pinte sobre el acabado del casco sin proteger y aislar totalmente el acolchado amortiguador de impactos y las piezas de plástico. En caso contrario, la garantía quedará invalidada.  
NO deje caer el casco sobre superficies duras.

Podría ocasionar daños en el acabado del casco y/o reducir su capacidad protectora.

NO ponga el casco en el espejo retrovisor de su motocicleta: La presión cortante del borde del espejo comprimiría y dañaría el acolchado amortiguador del casco.

NO ponga el casco en el asiento ni sobre el depósito de gasolina de su motocicleta. El casco puede caerse fácilmente y chocar contra el suelo, lo que podría dañarlo. Lo mejor es dejar el casco en el suelo, para que pueda caerse.

NO conduzca con una pantalla rayada. Podría impedirle ver bien, especialmente de noche.  
NO modifique ningún componente del casco, por ejemplo

perforando la carcasa o cortando y comprimiendo el acolchado amortiguador de choques.

La instalación de sistemas de sonido, altavoces y micrófonos no es recomendable, pues reduce la capacidad protectora del casco.

NO vuelva a usar el casco si se ha caído o si ha sufrido un accidente. Sustitúyalo aunque el daño no sea visible a simple vista.

NO lleve una pantalla oscura ni coloreada en la oscuridad o en condiciones de mala visibilidad.

NO ponga los acolchados para la cabeza ni las almohadillas para los pómulos en la secadora después de lavarlas. Deje que se sequen al aire.  
NO intente quitarse la pantalla, moverla, ni cambiarla mientras esté conduciendo su motocicleta o su ATV.

NO use pintura que requiera curado al calor.

### Garantía

Todos los cascos ScorpionExo™ tienen una garantía de 5 años. Aunque no hayan desperfectos visibles en su casco, su uso habitual y el paso del tiempo pueden afectar en su funcionamiento general y en su protección y aumentar el riesgo de daños en caso de accidente. Es recomendable reemplazar el casco cada 5 años desde la fecha de compra.

Si tiene alguna reclamación de garantía, diríjase a su tienda Scorpion junto a la factura ( esta es la prueba de compra, necesaria para empezar el proceso de garantía ). Puede encontrar la lista de clientes en nuestra página web: <http://www.scorpionsports.eu/spanish/dealers/find-a-dealer/find-a-dealer.html> ( escoja su país y localización ). El cliente contactará con nuestro departamento postventa y empezará el proceso de garantía para poder comprobar y/o reparar su casco.



# EXO-HX1

PERFORMANCE FEATURES

## 1 Ultra TCT™ Composite Shell

Sviluppato in esclusiva da Scorpion®, il nuovo e rivoluzionario sistema ULTRA TCT™ offre una protezione senza eguali. Estremamente leggera, la calotta, in caso di impatto, consente un maggior assorbimento dell'energia grazie alla sua capacità di deformarsi.

## 2 Sistema Magnetico di Apertura Visiera

Grazie a questo nuovo Sistema brevettato da Scorpion, il movimento di apertura della visiera è molto più fluido consentendo di mantenere le dimensioni del casco contenute. La visiera può essere aperta in maniera semiautomatica grazie ai magneti di cui è dotato il sistema. Per bloccare la visiera in posizione aperta è necessario sollevarla ulteriormente dopo il tipico "click".

## 3 Visiera Parasole SpeedView®

Visiera interna retrattile e intercambiabile. La levetta permette facilmente di sollevare e di abbassare il visierino. È dotata di trattamento esclusivo anti-appannante Everclear® su entrambi i lati.

## 4 Interni KwikWick® III

Interni estraibili e lavabili in materiale ipoallergenico, con trattamento antibatterico ed elastico per garantire una traspirazione ottimale.

## 5 Pinlock® 100% MaxVision®

Dotata di un rivestimento anti-graffio, ha la superficie interna predisposta per il montaggio della lente Pinlock® 100% MaxVision®.

## 6 Sistema di Sgancio Rapido

In caso di emergenza le lingue posizionate sotto il bordocollo permettono una facile rimozione dei guanciali interni da parte del personale medico.

## 7 Sistema di Ventilazione

I sistemi di ventilazione appositamente progettati per un flusso d'aria ottimale per massimizzare l'aria fresca e accelerare l'uscita dell'aria calda.



## 8 Alloggiamento Altoparlanti

Gli alloggiamenti laterali nell'EPS sono predisposti per posizionare gli altoparlanti dell'interfono.

## 9 Guanciali sagomati con tre-dimensioni

Sagomati tridimensionalmente, sono composti da schiuma a tripla densità che si adatta alla forma della testa del pilota per un miglior comfort e vestibilità.

## Introduzione

Congratulazioni per aver acquistato un casco ScorpionExo®, un prodotto di altissima qualità. Il design e le tecnologie utilizzate nella sua fabbricazione sono quanto di meglio è oggi disponibile sul mercato e ciò rende il vostro casco ScorpionExo® il miglior investimento possibile per il vostro comfort e la vostra sicurezza.

**IMPORTANTE:** nessun casco è comunque in grado di proteggervi da tutti i possibili urti, anche se costruito con materiali eccellenti e tecnologicamente avanzati come il vostro Scorpion Exo. Guidate sempre con prudenza.

Le seguenti informazioni vi permetteranno di impiegare e conservare il vostro casco al meglio.

## Funzione

La funzione principale di un casco è quella di proteggere la testa dagli urti in caso di incidente. A questo scopo, il casco protegge la testa con una combinazione di materiali progettati per assorbire e attutire l'energia d'urto. Il casco è inoltre studiato per fornirvi comfort durante la guida ad alta velocità e in condizioni meteorologiche varie. Tuttavia, vi è un compromesso. Il casco riduce in una certa misura la sensibilità acustica, la visione periferica e il movimento fisico, pur fornendo protezione e comfort.

## Scelta della taglia

Per assicurare la massima sicurezza e protezione, è importante che il casco ScorpionExo® possa essere calzato sulla testa in modo perfetto e confortevole, stringendo adeguatamente il cinturino di ritenzione (sottogola). Se il casco si muove di lato, in avanti o all'indietro senza tirare la pelle del viso e il cuoio capelluto, allora è troppo largo. Se il casco comprime troppo o provoca dolore, è troppo stretto.

## Visiera

La visiera del casco ScorpionExo® fornisce una protezione dalle intemperie, da impatti con insetti, piccoli corpi e dal vento (superiore agli standard VESC-8). Sono disponibili delle visiere colorate per proteggere gli occhi dalla luce solare in eccesso.

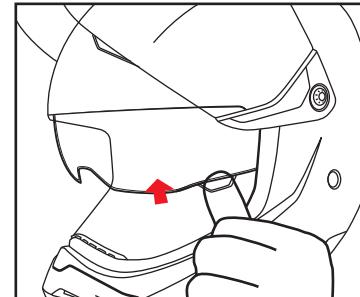
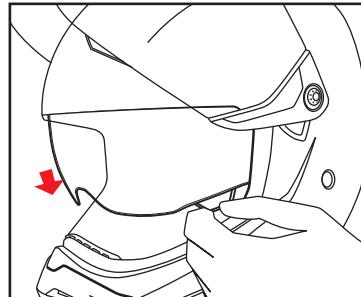
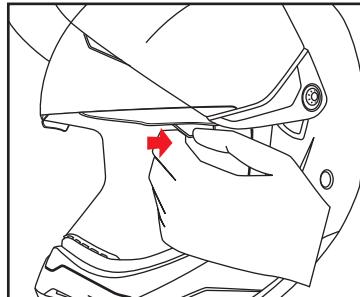
**MAI PORTARE VISIERE TROPPO SCURE O COLORATE NE OCCHIALI DA SOLE O VISIERINO PARASOLE ABBASSATO IN CASO DI OSCURITÀ O IN CASO DI CONDIZIONI DI SCARSA VISIBILITÀ.** Non è solo pericoloso, ma anche illegale nella maggior parte dei Paesi Europei.

**MAI PORTARE UNA VISIERA RIGATA E MAI GUIDARE CON UNA VISIERA APPANNATA.** Le visiere sono trattati con uno speciale rivestimento esterno anti-graffio. Questo trattamento potrebbe perdere la sua efficacia dopo circa 2 anni di utilizzo. Pertanto, per la vostra sicurezza e massima visibilità, vi consigliamo di sostituire la vostra visiera ogni 2 anni.

## Sistemi di ventilazione

I sistemi di ventilazione sono progettati e studiati per massimizzare il vostro comfort con il variare delle temperature esterne. Familiarizzate con le varie aperture per la ventilazione presenti sul vostro casco.

Alcune aperture per la ventilazione consentono una apertura e una chiusura parziale, permettendo così di regolare l'entrata e l'uscita del flusso d'aria. I sistemi di ventilazione del vostro casco devono sempre essere liberi da ostruzioni di qualsiasi tipo come sporcizia, insetti o altri elementi che potrebbero ostacolare il corretto flusso dell'aria. I sistemi di ventilazione rivestono un ruolo importante, specialmente quando lo sforzo fisico si fa più intenso o durante la guida in condizioni climatiche torride.



Per far scendere il visierino parasole  
spingere verso il basso l'aletta presente  
sullo stesso.

Il visierino scende verso il basso.

Per riportare il visierino in posizione di  
riposo spingere verso l'alto l'aletta  
presente sullo stesso.

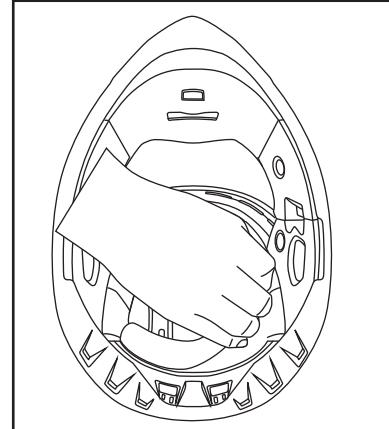
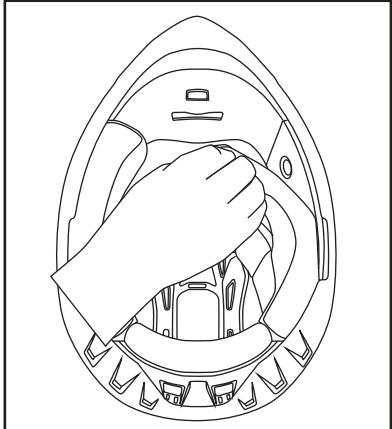
**ATTENZIONE**

Il meccanismo contiene piccoli magneti  
in Neodimio.



I magneti non sono particolarmente potenti date le  
dimensioni e generalmente non sono considerati pericolosi.

Si consiglia, se portatori di pacemaker o di altri dispositivi  
medico sanitari, di consultare il proprio medico per  
verificare che l'uso del casco possa comportare  
complicanze.



**REMOZIONE DEI GUANCIALI**

1. Afferrate il guanciale facendo  
scivolare le dita dietro il cuscino, nei  
pressi dell'apertura per gli occhi.  
Sollevate delicatamente il guanciale  
per sganciarlo dai tre fermagli di  
plastica.

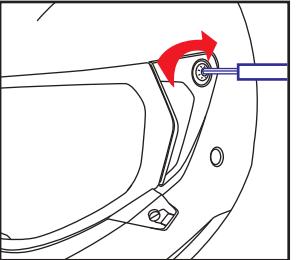
2. Staccate i guanciali dal bordo  
inferiore, lungo la guarnizione in  
gomma. Effettuate il procedimento  
al contrario per rimontare i  
guanciali.

**REMOZIONE DELLA CORONA**

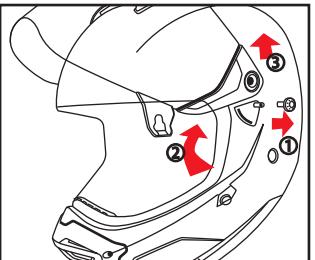
Dopo aver rimosso entrambi i  
guanciali, afferrate il rivestimento  
della corona e tiratelo verso  
l'esterno per sganciarlo dal  
fermaglio di plastica. Dopo aver  
effettuato quest'operazione, tirate  
delicatamente il rivestimento della  
corona per farlo uscire dal fermaglio  
frontale.

Effettuate il procedimento al  
contrario per rimontarlo.

## Sostituzione della Visiera

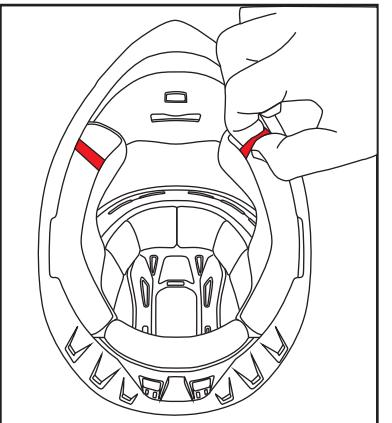


Per rimuovere la viti della visiera usare una chiave a brugola (3- H2).



1. Svitare le viti a brugola e rimuoverle dalla sede.
2. Aprire la visiera.
3. Rimuovere la visiera dal casco.

## Sistema di Sgancio Rapido



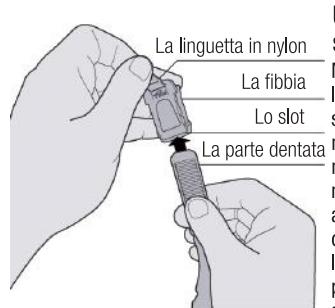
Sistema di sicurezza per il rilascio in caso di emergenza localizzate le linguette di emergenza sul bordocollo. Raggiungete e afferrate semplicemente sotto il bordocollo le cinghie di rilascio, tiratele con un angolo di 45 gradi verso la parte frontale del casco. I guanciali si sfileranno facilmente dal casco. Questo sistema dovrebbe essere usato solo da personale medico addestrato.

### ATTENZIONE

Non provate a rimuovere gli interni mentre guidate. In caso di incidente non provate a rimuovere gli interni da soli.

## Fissare e Indossare il Casco

Il casco non deve essere semplicemente indossato come se fosse un cappello. Il vostro casco ScorpionExo™ deve essere indossato come segue: utilizzando entrambe le mani, afferrare il bordo inferiore del casco tenendo i cinturini con i pollici, quindi ruotare il casco sulla testa partendo dalla fronte. Continuare a ruotare il casco verso la parte posteriore della testa finché non si fermerà e la vostra testa non sia completamente in contatto con le imbottiture interne e i guanciali.



**Utilizzo del cinturino sottogola**  
Mentre si indossa il casco, afferrare la parte dentata del cinturino del sottogola con la mano destra, e il meccanismo di bloccaggio con la mano sinistra. Tirare la linguetta in nylon con il pollice e l'indice per aprire la fibbia. Inserire la parte dentata nello slot. Rilasciare la linguetta in nylon per bloccare la parte dentata in posizione. Regolare se necessario.

### STRINGERE CON SICUREZZA IL CINTURINO SOTTOGOLA

Controllare con sufficiente regolarità che il cinturino sia ben stretto poiché le vibrazioni o il vento potrebbero allentarlo.

### Pulire il casco

Nessun componente del casco Scorpion Exo può essere danneggiato con l'acqua. Tutte le imbottiture interne e i kit guanciali antisudore sono lavabili in lavatrice. Lavare con un detergente delicato in acqua tiepida e fare asciugare all'aria aperta. Si consiglia di lavare a mano, ma è possibile anche il lavaggio in lavatrice. Utilizzare il ciclo "delicato" per impedire che la centrifuga danneggi il materiale antisudore che copre

le imbottiture interne. Non inserire le imbottiture interne nell'asciugatrice : il calore eccessivo potrebbe danneggiare il materiale espanso e i rivestimenti. La visiera può essere pulita con un lucidante per plastica o sapone delicato e acqua. La calotta esterna del casco deve essere pulita utilizzando solo un detergente delicato e acqua.

**NON UTILIZZARE MAI SOSTANZE CHIMICHE A BASE DI PETROLIO, SOLVENTI, BENZINA, AGENTI PULENTI O ABRASIVI** per pulire la calotta esterna, le imbottiture interne o la visiera del casco. La calotta del casco, le imbottiture e la visiera potrebbero rimanere gravemente danneggiate dall'utilizzo di tali prodotti. Uno strato di cera per automobili applicato sulla calotta esterna aggiungerà lucentezza e protezione.

### Attenzione

Per la vostra sicurezza, è importante leggere il manuale ed tutte le etichette di avvertimento.

### Azioni da evitare

**NON guidare senza aver prima fissato con sicurezza il cinturino Garanzia sottogola.**

**NON pulire il casco con prodotti a base di petrolio, solventi, benzina, agenti diluenti o pulenti.**

**NON dipingere sulla finitura del casco.**

**NON gettare il casco da qualsiasi altezza su di una superficie dura.** La finitura del casco potrebbe rimanere danneggiata e/o ridursi la capacità del casco stesso di proteggervi.

**NON posizionare il casco sullo specchietto posteriore della moto:** la pressione esercitata dai bordi potenzialmente affilati dello specchio potrebbero comprimere e danneggiare l'imbottitura interna antishock del vostro casco.

**NON posizionare il casco sul sedile o sul serbatoio della moto.** Potrebbe facilmente scivolare e cadere a terra, danneggiandosi. E' preferibile poggiare il casco direttamente a terra così che non possa cadere o scivolare in nessuna direzione.

**NON guidare con una visiera graffiata.** Potrebbe ridurre la visibilità, specialmente di notte.

NON modificare nessuna parte del casco, ad esempio trapanandone la calotta oppure tagliando e/o premendo l'imbottitura antishock. L'installazione di sistemi audio, altoparlanti e microfoni riduce la capacità del casco di proteggervi e non è consigliata.

NON riutilizzare il casco se è caduto o rimasto coinvolto in un incidente. Sostituirlo anche se il danno non è visibile a occhio nudo. NON indossare mai una visiera scura o colorata in condizioni di scarsa visibilità o durante la guida notturna.

NON mettere ad asciugare le imbottiture interne e i kit guanciali nell'asciugatrice dopo il lavaggio. Lasciare asciugare all'aria aperta. NON tentare di rimuovere, sostituire o cambiare la visiera durante la guida.

### Garanzia



Tutti i caschi Scorpion sono garantiti 5 anni.

Anche se non sono presenti danni visibili sul casco, l'usura generale nel tempo può compromettere la sicurezza dello stesso, aumentando il rischio di lesioni durante un incidente. Si consiglia, pertanto, di sostituire il casco 5 anni dall'acquisto.

In caso di reclamo in garanzia, recarsi cortesemente dal riveditore autorizzato con copia fattura o scontrino fiscale che è assolutamente necessario per procedere al riconoscimento della garanzia.

Elenco dei rivenditori autorizzati è disponibile nel sito <http://www.scorpionsports.eu/english/dealers/find-a-dealer/find-a-dealer.html> scegliendo il Paese di appartenenza e la posizione geografica.

Il riveditore contatterà l'assistenza post-vendita Scorpion per organizzare la procedura di controllo e/o riparazione del Vostro casco.



### MEMO

